

BOSSARD Boletín

Edición 705, diciembre de 2014

Bossard Spain
Av. de les Corts Catalanes, 8
08173 Sant Cugat del Vallès

Teléfono +34 93 561 28 90
Fax +34 93 561 28 91
www.bossard.com



InnoTrans 2014

La "InnoTrans" es la feria más grande del mundo dedicada a la tecnología de transporte con...



La novedad mundial "SmartLabel"

"SmartLabel" abre nuevas dimensiones en la construcción con madera...



Seguridad en la construcción con madera

SPAX®: Mantienen lo que prometen...





Estimada lectora,
estimado lector

lo que en verano se vislumbraba como un hecho esperanzador, lamentablemente no se ha materializado en el segundo semestre del año. El conflicto de Ucrania y las acciones bélicas en Oriente Medio han creado un clima de incertidumbre. Mientras que Escandinavia sigue avanzando con fuerza, el ritmo en Alemania y, por lo tanto, también en Suiza se ha ralentizado. Y también los países latinos tienen abiertos varios frentes para lograr volver a impulsar la economía.

Los datos coyunturales tanto en los EE.UU. como en Asia son realmente alentadores, por lo que podemos considerar también para Europa que en 2015 soplará una brisa de cambio.

Bossard ha participado por primera vez en la "InnoTrans" de Berlín como expositor. La feria más grande e importante dedicada a la tecnología del transporte ferroviario ha sido todo un éxito. Tuvimos la oportunidad de mantener valiosas conversaciones y establecer interesantes contactos. La nueva solución logística "SmartLabel" despertó un gran interés.

Me complace invitarle a que lea la contribución que el departamento de logística ha realizado sobre nuestra novedad mundial "SmartLabel". "SmartLabel" crea una nueva dimensión en el suministro del puesto de trabajo y les ofrecerá, también a ustedes, estimados lectores y lectoras, interesantes perspectivas para sus empresas. Las etiquetas inteligentes se comunican con usted e informan sobre el estado actual en el que se encuentra el pedido. La información siempre estará cuando se necesite, online.

Estamos encantados de haber podido saludar en persona a muchos de ustedes durante la SwissTech en Basilea. Nuestro competente equi-

po de ventas tuvo la oportunidad de mostrarles el modo en el que con nuestros innovadores productos y servicios podemos ayudarle en la consecución de una mayor productividad. Estamos completamente comprometidos con la "Proven Productivity", nuestra productividad comprobada y hacemos todo lo posible para que también usted, como nuestro cliente, se beneficie de dicha actitud.

¡Observamos con atención! Sí, cada cliente necesita la ingeniería. Esta es nuestra experiencia. Nuestros ingenieros también le ayudarán a facilitar la construcción de sus extraordinarios productos. En el informe de la sección Técnica, nuestros ingenieros le presentan su día a día y los beneficios que generan diariamente.

De nuestro ejemplo de aplicación de Italia se muestra claramente cómo un cliente italiano ha sido capaz de resolver definitivamente un problema técnico bien conocido gracias al "ecosyn®-lubric" desarrollado por Bossard. Por favor, lea la impresionante historia al respecto.

Los innovadores productos SPAX proporcionan un plus de seguridad en la construcción con madera. Por favor, consulte en nuestra sección de "Productos" los nuevos productos con los que SPAX le ofrecerá ventajas.

Permítame que haga una excepción, y comente la publicación de un libro... El libro "Bossard-Kolin" narra la historia de la empresa Bossard desde mediados del siglo 18 en el contexto de la cultura, la economía y la política. Se trata de un libro muy logrado, de fácil lectura, muy interesante y con numerosas ilustraciones. No dude en contactarme si está interesado en recibir un ejemplar.

Les deseo unas muy felices fiestas navideñas llenas de momentos especiales.

Carlo Pelosi
bomi@bossard.com

Un viaje especial a través del tiempo en forma de libro

Bossard-Kolin



Christian Raschle

Bossard-Kolin

Wirtschaft, Politik und Kultur in Zug



El 9 de septiembre de 2014 finalmente llegó el momento: se presenta al público el resultado de un meticuloso trabajo detallado, el tanto tiempo esperado libro "Bossard-Kolin".

La obra, presentada a más de 300 invitados de la economía y la política, narra una parte de la historia de la sociedad y la economía de la localidad suiza de Zug que no tiene parangón.

1756 – 1831 – 2014 – 21..

Bossard se encuentra entre las fábricas más antiguas y con más tradición de Zug. La empresa tiene sus raíces en el negocio de comercialización de seda fundado por la familia Kolin en 1756 en Zug. Tras la defunción de la familia original Kolin de Zug, el yerno Franz Kaspar Bossard-Kolin siguió dirigiendo la empresa antes de que en 1831 reemplazara junto con sus hijos la seda por las mercancías de metal y de ello naciera la actual empresa Bossard.

Del pequeño negocio de antaño nació una importante y gran actividad industrial, con presencia en todo el mundo y que actualmente emplea a más de 2.000 personas.

"Bossard-Kolin", 2014,
aprox. 200 páginas,
encuadernado,
ricamente ilustrado
ISBN 978-3-905927-18-4

Berlín como centro de la tecnología del transporte INNOTRANS 2014

La "InnoTrans" es la feria más grande e importante del mundo dedicada a la tecnología de transporte, centrándose especialmente en la tecnología del transporte ferroviario.



La InnoTrans 2014

La "InnoTrans" es la feria más grande del mundo dedicada a la tecnología de transporte que, con la tecnología del transporte ferroviario como tema de exposición destacado, se ha afianzado como la plataforma internacional del sector. Los organizadores de la "InnoTrans" de Berlín han confirmado que el número de visitantes superó las 138.000 personas procedentes de 140 países. En una superficie de exposición de más de 100.000 m² se presentaron más de 2.700 expositores de alrededor de 55 países.

Aparición conjunta

Bossard participó en "InnoTrans" en septiembre de 2014 junto con KVT-Fastening por primera vez en una feria especializada internacional como un grupo. Durante los 4 días de feria, el equipo del stand de Bossard ha convertido en clientes a más de 400 contactos de todo el mundo. La plantilla internacional del stand se componía de empleados procedentes de diferentes delegaciones y áreas. De este

modo ha podido garantizarse una comunicación fluida con los visitantes en muchos idiomas.

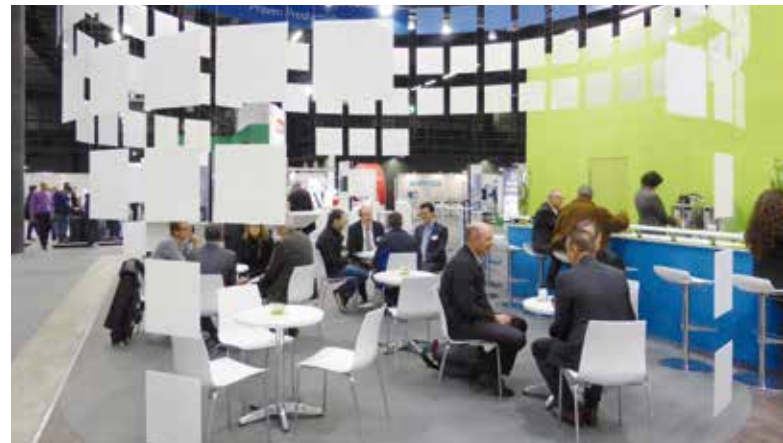
Visiones fascinantes y una primicia mundial

En los 145 m² del stand, Bossard ofreció a sus visitantes una visión sobre los temas de la logística de clientes e ingeniería de aplicaciones, pero en especial también sobre la moderna tecnología de fijación mediante ejemplos de productos palpables de bigHead®, ecosyn®-BCT, Nord-Lock®, PEM®, Southco® y Huck®. Con la más reciente solución logística al cliente, la "SmartLabel", Bossard presentó además al amplio público especializado una novedad mundial que despertó un gran interés.



Presentes desde el principio: Bossard en la SWISSTECH 2014

Del 18 al 21 de noviembre se dio cita en Basilea la 17.ª edición de la feria "SWISSTECH", alcanzando una vez más un éxito absoluto.



Bossard en la SWISSTECH 2014

Bajo el lema "Proven Productivity", los más de 1.000 visitantes de los casi 200 m² del stand de Bossard, tuvieron la oportunidad de profundizar en las tendencias actuales de la moderna tecnología de fijación y de la logística de clientes con la que se acompaña. Ejemplos prácticos, de los que destaca sobre todo la colaboración con un fabricante americano de coches eléctricos (del que podía verse en vivo su modelo

de éxito actual), volvieron a demostrar una vez más la fuerza innovadora de Bossard. La importancia de la feria SWISSTECH volvió a quedar patente con los animados debates entre los profesionales de la logística sobre la novedad vanguardista "SmartLabel", los análisis realizados por los ingenieros sobre los servicios de ingeniería "Next Generation" y "Engineered Prototyping" para la obtención de resultados de éxito, así como con el mantenimiento de estrechos contactos entre compradores y vendedores.

Portada:

"Proven Productivity" –
presentado en vivo
en Basilea durante la
SWISSTECH 2014



Presentación a los clientes en la "InnoTrans" y "Swisstech":

La novedad mundial "SmartLabel"



flexible portátil adaptable

Después de la presentación de SmartBin flex en 2012, Bossard presenta la siguiente innovación en el sector de logística:

"SmartLabel" abre una nueva dimensión en el sector de la transparencia y la visualización en el puesto de trabajo.

SmartLabel: la etiqueta inteligente

Con esta etiqueta inteligente se optimiza aún más la gestión del material de piezas C en el almacén, en la producción y directamente en el puesto de trabajo. A diferencia de las placas adhesivas o conectables convencionales, la etiqueta inteligente no contiene un contenido estático con una capacidad de información limitada, sino información adicional importante y actualizada.

SmartLabel va mucho más allá de las características de las placas convencionales para la rotulación de los contenedores Kanban: mediante una simple pulsación de un botón integrado en la SmartLabel se ejecuta directamente en el puesto de trabajo una solicitud de pedido. Una vez enviado el pedido, la SmartLabel nos informará sobre la fase en la que se encuentra el pedido e indica el estado del pedido y la fecha de envío directamente en el puesto de trabajo.

A través de la pantalla e-paper se garantiza la legibilidad óptima de esta información con todas las condiciones de luz. La

transmisión de los datos tiene lugar sin cables, de forma inalámbrica. En el funcionamiento con batería necesario se ha tenido en cuenta especialmente la vida útil: la SmartLabel trabaja de manera fiable durante años. Las resistentes etiquetas SmartLabel pueden montarse en cualquier caja convencional o lugar de almacenamiento deseado. Esto permite que puedan seguir utilizándose los sistemas preexistentes sin necesidad de adaptarlos y, por lo tanto, mantener reducidos los costes.

Patente en trámite

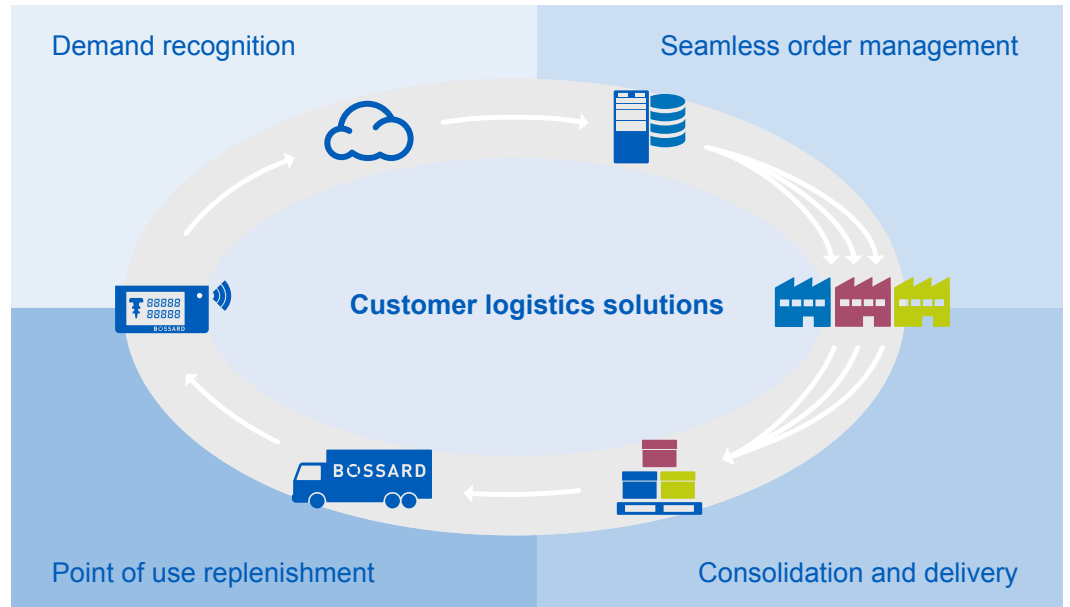
La tecnología de pantalla e-paper no es nueva, pero la combinación desarrollada y utilizada por Bossard de la pantalla e-paper con otras tecnologías es digna de una patente. Bossard ha solicitado a la Oficina Europea de Patentes el registro de la patente para la "SmartLabel".

Pantalla e-paper:

La pantalla e-paper o papel electrónico es conocida de los lectores de libros electrónicos que han extendido esta tecnología. Las pantallas e-paper reflejan la luz como el papel normal, por lo tanto, son pantallas pasivas (no luminosas). Gracias a ello, la legibilidad es muy buena incluso en condiciones luminosas desfavorables.

El papel electrónico reúne las ventajas de la pantalla de ordenador y del papel. Con respecto a las pantallas convencionales, ofrece las siguientes ventajas:

Solicite hoy mismo la documentación detallada de los sistemas logísticos de Bossard:



- No centellea gracias a la indicación estática
- Apenas requiere energía para crear y mantener la indicación, ya que solo se requiere flujo de energía para cambiar el contenido de la pantalla (cambio de página)
- Buena legibilidad en condiciones de luz ambiente normales y a plena luz del día, ya que los elementos que reproducen la imagen son reflectantes

Cómo funciona

1. Cerca del lugar de utilización, aunque también en el puesto del trabajo, se montan las etiquetas SmartLabel mediante un adaptador a la caja convencional
2. Si el stock cae por debajo de la cantidad mínima, se solicita el reaprovisionamiento con una simple pulsación de botón. La transmisión es inalámbrica
3. El pedido llega automáticamente a Bossard, donde se procesa inmediatamente. Al mismo tiempo se envía a la SmartLabel información sobre la fase en la que se

encuentra el pedido y la fecha de envío. El usuario estará en todo momento informado

4. En función del nivel de servicio deseado, la entrega tendrá lugar en la recepción de mercancías o directamente en el puesto de trabajo
5. SmartLabel también es adecuada para soluciones de gestión de piezas C. De este modo tiene la posibilidad de integrar en el Bossard Inventory Management piezas C de proveedores externos.

Un vistazo a las ventajas

- Pantalla
 - Información de producto
 - Actualización inalámbrica
- Pedido
 - Mediante pulsación de botón
- Información
 - Número de artículo de cliente
 - Descripción del producto
 - Imagen del producto
 - Estado del pedido, plazo de entrega



Un camino conjunto hacia una solución siempre racional

Los ingenieros de Bossard: "Observamos con atención"



La anterior (derecha) y la nueva solución en comparación:

viejo:

2 tornillos
2 arandelas de seguridad
1 espaciador

nuevo:

1 tornillo
1 brida

Genialmente sencillo –
Sencillamente genial

“La genialidad de una construcción está en la sencillez. Una construcción complicada, eso lo puede hacer cualquiera.”

Las palabras del constructor jefe del Sputnik y del Sojus, Sergej Pawlowitsch Koroljow, llegan hasta nuestro tiempo y forman una guía en la vida de Bossard, de sus ingenieros.

Introducción

El entorno actual del mercado demanda productos con la mejor relación calidad-precio. Limitarse, en este caso, a lo esencial es el gran arte de los constructores. No siempre hay que ser un genio como Koroljow para entender que el desarrollo del constructor tiene una gran influencia en los gastos del producto, lo que finalmente repercute en el precio de venta del mismo. Si ya en la así llamada fase de los "propulsores de gastos" no se tiene en cuenta la "fase de los causantes de gastos", no será posible mantener reducidos los gastos de fabricación y, con ellos, los gastos de venta.

Piezas pequeñas, gran efecto

Con el lema "Observamos con atención", Bossard ofrece diferentes prestaciones de servicios, que se aplicarán justo donde el constructor no necesariamente centrará su atención. Lógicamente se ocupará primero de las partes grandes de su construcción.

Aquí, muchos constructores no saben que alrededor del 50% de todas las piezas individuales de un producto son elementos de unión de todo tipo. Con mucha frecuencia se obvía que estas pequeñas piezas y aparentemente de bajo coste, pueden causar grandes gastos en el montaje. Una reducción de la variedad de piezas, la optimización de las condiciones de montaje o el cambio a elementos de unión multifuncionales racionales reduce los tiempos de montaje, aumenta la seguridad del proceso y, con ello, baja los gastos totales de la unión.

Ejemplo práctico

En un caso de aplicación se puede mostrar cómo es una optimización en la fase de diseño:

1. El cliente desarrolla un nuevo producto y aplica con su mejor intención los elementos de unión conocidos
2. El cliente ahora pide a Bossard que realice una comprobación con respecto a las posibilidades de racionalización

3. En primer lugar, Bossard tiene que comprender la función del producto, ya que esta no debe modificarse ni perjudicarse bajo ningún concepto. A continuación se realiza el análisis, que en este caso de aplicación se concentra en una reducción de la cantidad de elementos, en la mejora de la manipulación y en la reducción de los tiempos de montaje.
4. La solución es un elemento multifuncional: Un tornillo especial con rosca doble, que simultáneamente realiza la función de distanciador.

Conclusión

Una solución sencilla pero acertada, que proporcionará al cliente múltiples ventajas. La observación detenida ha valido la pena, Bossard lo llama "Proven Productivity".

El solucionador de problemas

ecosyn®-lubric



SIRA es una empresa con sede en Caponago (Italia), activa desde hace más de 30 años en los sectores desarrollo, fabricación e instalación de antenas, conmutadores manuales, filtros y unidades de conmutación de alta calidad para el mercado nacional e internacional de la comunicación por radio, televisión y teléfono.

Situación de partida

Las empresas que tienen resultados de alta calidad, exigen a sus socios un apoyo que también disponga del mismo nivel de calidad. Así, como no podía ser de otra forma, SIRA buscó en Bossard Italia una solución para un problema de muchos años.

Imaginémonos: Los montadores de SIRA están en algún lugar del mundo, a miles de kilómetros de la sede principal, sobre un alto poste de celosía para instalar una antena. Ahora bien, los tornillos inoxidables no se pueden enroscar, porque se han "corroído". Los elementos de unión, que solo suponen la fracción mínima de los gastos totales, producen un daño de una magnitud de millones de euros.

La solución

Por suerte, Bossard no solo conoce el problema, sino también la solución: ecosyn®-lubric.

ecosyn®-lubric es un revestimiento tribológico limpio, fiable y rentable, que puede aplicarse sobre todos los elementos de unión como tornillos, arandelas y

tuercas. Se compone de fluoropolímeros, agentes orgánicos antifricción y otras partículas submicroscópicas.

Cambio conseguido

Después de unos ensayos intensivos en la práctica con diferentes tornillos y tuercas de material inoxidable, la calidad del revestimiento en seco tribológico de Bossard convenció por sí misma. En la actualidad, SIRA utiliza muchos tornillos revestidos con ecosyn®-lubric y con ello, el problema "corrosión" ha terminado para siempre.



Informe:
Fabio Locarno
Ingeniería, Bossard Italia
flocarno@bossard.com

Bossard también une madera

Seguridad en la construcción con madera con SPAX®

SPAX con rosca completa y cabeza avellanada o cilíndrica para la construcción en madera: Aguantan lo que prometen: Quality, made in Germany!



Soluciones altamente resistentes

La gama de roscas completas SPAX ofrece soluciones de ejecución sencilla y de alta resistencia p. ej. para el refuerzo de componentes de madera en caso de fuerzas de tracción o presión transversales. En las uniones con rosca completa SPAX se puede aumentar la resistencia al cizallamiento hasta el 100%, en función del efecto de suspensión.

Las cortas distancias de unión se garantizan por la punta CUT y 4CUT. Todos los productos se regulan mediante la autorización general de construcción Z-9.1-519 o la autorización técnica europea ETA-12/0114.

Rosca completa SPAX con cabeza avellanada (8, 10 y 12 mm)

La SPAX para la construcción con madera con cabeza avellanada y rosca completa proporciona un trabajo seguro y es la primera elección para el refuerzo de tracción y presión transversales. Las longitudes de tornillos de hasta 800 mm amplían adicionalmente la gama de aplicación. La SPAX de cabeza avellanada con rosca completa también está disponible en INOX A4 y también está autorizada para la construcción.

La SPAX de cabeza avellanada con rosca completa es una alternativa rentable a las uniones de pernos o piezas preformadas de chapa. En caso de refuerzos de tracción transversal, esta SPAX sustituye las placas de refuerzo encoladas o los vástagos roscados encolados. En comparación con la rosca parcial, la rosca completa absorbe las fuerzas de tracción y presión especialmente altas.

El material INOX A4 ofrece una seguridad larga y una protección eficaz, por ejemplo, en caso de naves de almacenamiento de sal, de maderas ricas en curtientes, como el roble, o de utilización a la intemperie.

Rosca completa SPAX con cabeza cilíndrica (6 y 8 mm)

La rosca completa SPAX con cabeza cilíndrica también permite la transferencia de las altas fuerzas de presión y tracción. Por lo general, la SPAX con cabeza cilíndrica es especialmente adecuada en los lugares en los que por motivos ópticos, se desea una cabeza más pequeña, la cual también pueda avellanarse a más profundidad en la madera.

Estos productos también son especialmente idóneos para el refuerzo de las uniones de clavija de varilla, ya que por el refuerzo no tiene que producirse la reducción de la cantidad efectiva. La cantidad total de espigas de varilla puede quedar limitada a la medida necesaria, lo que produce un aumento considerable de la rentabilidad. Con ello se pueden formar conexiones más compactas. Con el diámetro exterior de rosca de 6 mm pueden atornillarse, además, secciones estrechas de madera.

Protección contra la corrosión WIROX

La SPAX con cabeza cilíndrica, así como la SPAX con cabeza avellanada en 8 mm están revestidas con WIROX para ofrecer una protección contra la corrosión óptima. En comparación con el galvanizado amarillo convencional, este tratamiento superficial ofrece una protección contra la corrosión 10 veces superior.

Resumen de ventajas

Además de en la construcción con madera, la rosca completa SPAX con cabeza cilíndrica se usa también en el sector de las fachadas de vidrio y madera. En este caso son posibles las atornilladuras pestillo-poste con una anchura menor del componente.

En los dos tipos de tornillos, el perfil ondulado típico de SPAX permite un atornillado rápido y seguro. El usuario ahorra tiempo y dinero. La punta SPAX CUT reduce el astillado de la madera y el accionamiento SPAX T-STAR plus facilita considerablemente el atornillado.

Solicite hoy mismo la documentación detallada:

pm@bossard.com

www.spax.com